



NEWS

OCTOBRE 2001 *OCTOBER*

Rappel: 27 oct. : sortie de l'eau des bateaux- Votre aide est la bienvenue: contactez [Enrico Bravin](mailto:Enrico.Bravin@cern.ch)

Reminder: 27 Oct: Fleet will be hauled out of water –Help is welcome, please contact [Enrico Bravin](mailto:Enrico.Bravin@cern.ch)



Une instantanée de la finale du tournoi YCC de match-race pour Ynglings. Versoix, 7-8 juillet 2001

Snapshot from the final of the YCC Yngling Match-Race Tournament. Versoix, 7 and 8 July 2001

Point de vue

Viewpoint

Résultats des régates

Regatta Results

Activités Sociales

Social Activities

Dates à retenir en 2001

Dates to remember in 2001

Pour recevoir le News en version papier chez vous, envoyez un mel à yachting.club@cern.ch

If you wish to receive hardcopies of the News at home please e-mail yachting.club@cern.ch

YCC Committee / Comité YCC

e-mail: YCC-Committee@CERN.CH

President	<u>Gigi Rolandi</u>	gigi.rolandi@cern.ch
Vice-president - Publications	<u>Marco Benvenuti</u>	marco.benvenuti@unctad.org
Budget	<u>Cristina Morone</u> (*)	maria.cristina.morone@cern.ch
Secretary	<u>Christian Carli</u>	christian.carli@cern.ch
Administration and IT	<u>Elena Gianolio</u>	elena.gianolio@cern.ch
Cruise	<u>Robert Herzog</u>	robert.herzog@cern.ch
Maintenance <u>Dinghies</u>	<u>Enrico Bravin</u> <u>Robert Herzog</u>	enrico.bravin@cern.ch
Maintenance Keel-boats	<u>Willemjan Maan</u> (*)	willemjan.maan@cern.ch
Maintenance <u>Catamarans</u>	<u>Jérôme Pierlot</u> (*)	jerome.pierlot@cern.ch
Windsurfs	<u>Peter Brooks</u> (*)	peter.brooks@cern.ch
<u>Courses</u> and Tests	<u>Rob Veenhof</u> <u>Vincenzo Innocente</u>	rob.veenhof@cern.ch vincenzo.innocente@cern.ch
Regattas and Thursdays	<u>Mario Campanelli</u> (*)	mario.campanelli@cern.ch
Safety and Q-Boat	<u>Paul Rabar</u>	rabarpaul@netscape.net
Social Activities	<u>Salvatore Mele</u>	salvatore.mele@cern.ch
Honorary President	Chick Nichols	

Budget: if Cristina is absent, contact Gigi Rolandi

Maintenance Keel-boats: if Wim is absent, contact Rob Veenhof (Surprise)

Maintenance Catamarans: if Jérôme is absent, contact Willemjan Maan

Windsurfs: if Peter is absent, contact Giovanni Cervelli

Regattas and Thursdays: if Mario is absent, contact Udo Wagner

Safety and Q-Boat: if Paul is absent, contact Giovanni Dadaglio

For urgent communication, here are the telephone numbers:

	Telephone work	Telephone home
Christian Carli	+41 22 76 72638	+33 450991842
Cristina Morone	+41 22 76 76262	
Elena Gianolio	+41 22 76 74751	+33 450991409
Enrico Bravin	+41 22 76 71885	+41 22 7314655
Gigi Rolandi	+41 22 76 74242	+33 450203714
Giovanni Cervelli	+41 22 76 74751	+33 450991409
Giovanni Dadaglio	+41 22 730.0265	+33 450405688
Jerome Pierlot	+41 22 76 72453	
Marco Benvenuti	+41 22 907.4647	+33 450424427
Mario Campanelli	+41 22 76 78824	+33 450409290
Paul Rabar		+41 22 7989895
Peter Brooks	+41 22 76 76115	+33 450420835
Rob Veenhof	+41 22 76 71156	+33 450421784
Robert Herzog	+41 22 76 79583	+41 22 7312768
Salvatore Mele	+41 22 76 78603	+33 450206359
Udo Wagner	+41 22 76 78482	+41 22 3401442
Vincenzo Innocente	+41 22 76 71602	+33 450428125
Wim Maan	+41 22 76 79586	+33 450420859

Viewpoint / Point de vue

A very important issue that we all need to be concerned about is the best way to compute the total cost of ownership of our fleet and its long-term amortization, but we will get to that some other time, because we first need to discuss the issue of the YCC match-race tournaments, which took place just off Versoix on July 7-8th and on September 8-9. If you weren't there, well, you blew it. There was no man overboard, no talking, no maintenance, and no course surveillance: we just sailed against each other until we dropped, to put it mildly.

For those like me who love sailing and sail racing, the two match-race tournaments, in July and in September, were moments of sheer pleasure. I am a regatta freak and am of course speaking for myself, but I personally witnessed the smiles of dozens of other people gathering during the match-race weekends, eager to basically sink each other to get to the finish line first. This cheerful crowd was scattered over the waters, the pier and the buvette of Port Choiseul to compete or to admire their colleagues competing in those bizarre duels. What I liked was to have the unique chance of sinking our president and his crew and win a prize for that on top of it. OK, that's a bit exaggerated, but it doesn't happen very often that I can race several times in a day and measure myself directly against several other sailors, crossing swords with one at a time.

No excuses for losses: I am convinced I deserved to lose when I lost, because I didn't bribe the umpire with the right kickback. OK, bad taste... but yes, technically, match-racing leaves little room for mistakes. Both chest-beating contenders are given equal chances and seeing the opponent take the lead is the immediate fine for any error. Like in a card game, one neither expects gifts nor receives them while trying to put the opponent in the most awkward position. I personally learnt a lot. Like, having a good crew is better than having a bad crew and so on.

Seriously, my personal thanks go to Udo Wagner, for the impeccable organization and to Rob Veenhof for his excellent judgment as umpire (yes, we had an umpire!). Behind this accomplishment, there is no magic but just hard work, commitment and the pleasure of sailing and making people sail. Thanks.

Marco Benvenuti

Une question sur la quelle il est impératif que l'on se penche, c'est celle du calcul exact du coût unitaire de possession de chaque bateau de la flotte du club, ainsi que son amortissement à long terme. Question que nous aborderons une autre fois, car maintenant j'aimerais vous raconter comment nous nous sommes empiffrés de voile à Versoix lors des tournois YCC de match-race, le 7 et 8 juillet et le 8 et 9 septembre. Si vous n'y étiez pas, c'est tant pis pour vous: vous êtes passés à côté du plaisir physique. En effet, il n'était surtout pas question d'homme à la mer, de bavardage, d'entretien ou de surveillance des cours: on a simplement na-vi-gué jusqu'à en tomber raide, et ça relève encore de l'euphémisme.

Pou ceux qui, comme moi, peuvent se définir des mordus de la régates, les deux tournois de match-race ont été des moments de pur bonheur. Je suis peut-être un malade de la compet, mais j'ai vu de mes propres yeux les sourires de dizaines de gens rassemblés lors des deux week-ends estivaux de régates. Tout le monde avait hâte d'en découdre pour arriver premier, quitte à couler son propre adversaire s'il le fallait. Cette petite foule joyeuse a peuplé les eaux, la jetée et la buvette de P.Choiseul, en s'engageant dans des duels de voile sans merci ou en admirant ceux de ses propres confrères. Ce que j'ai aimé, c'était l'occasion unique de pouvoir couler le président et sa chiourme, et en plus gagner un prix pour cela. D'accord, j'en ai rajouté un peu, mais voyez-vous cela n'arrive pas souvent de faire autant de régates en un jour et de se mesurer directement avec d'autres équipages, en croisant les fers à chaque fois.

Pas d'excuses en cas de défaite: je suis persuadé que j'ai mérité de perdre les régates que j'ai perdues, car le pot-de-vin pour l'arbitre était largement insuffisant. Je blague. En tout cas, du point de vue technique, la régates à deux, bref le match-race, laisse peu de marge aux erreurs. Les deux prétendants à la victoire ont les mêmes chances et la vue de l'autre prenant le large est la sanction immédiate à toute erreur. Tout comme en un jeu de cartes, personne ne fait de cadeaux à l'autre ni ne s'y attend. Moi, j'ai beaucoup appris. Par exemple, mieux vaut avoir un bon équipage qu'un mauvais etc.

Sérieusement, je tiens à remercier de tout cœur Udo Wagner et Rob Veenhof. Le premier pour l'organisation sans faille et le second pour l'excellent arbitrage des matchs (oui, nous avions un arbitre!). Je sais que derrière ces résultats, il n'y a pas de magie mais surtout de l'engagement, du long travail et le plaisir de faire de la voile ou de permettre aux autres d'en faire. Merci.

Match-Race 7-8 July 2001 Results/Résultats

DERIVEURS / DINGHIES		
GROUP 1		
A.Valassi T.Hancox	C.Carli O.Reymermier	0-1
C.Morone C.Theurillat	A.Valassi T.Hancox	1-0
C.Carli O.Reymermier	C.Morone C.Theurillat	0-1
GROUP 2		
E.Bravin R.Herzog	G.Cervelli T.Boileau	1-0
R.Petronzio V.Innocente	E.Bravin R.Herzog	0-1
R.Petronzio V.Innocente	G.Cervelli T.Boileau	DNS
GROUP 3		
S.Palestini M.Campanelli	M.Silari M.Kachelriess	0-1
M.Silari M.Kachelriess	M.Benvenuti M.Branchi	1-0
M.Benvenuti M.Branchi	S.Palestini M.Campanelli	1-0
GROUP 4		
E.Longo E.Gianolio	J.Alcaraz C.Berthet	0-1
SEMIFINALS		
C.Morone C.Theurillat	E.Bravin R.Herzog	0-1
M.Silari M.Kachelriess	J.Alcaraz C.Berthet	1-0
FINAL		
M.Silari M.Kachelriess	E.Bravin R.Herzog	0-1

Résultats du Match-Race 7-8 Juillet 2001

YINGLINGS				
Huitièmes de finale	Quarts de finale	Demi-finales	Finale	Gagnants
E.Bravin R.Herzog	E.Bravin R.Herzog	E.Bravin R.Herzog	E.Bravin R.Herzog	E.Bravin R.Herzog
S.Palestini G.Siroli				
P.Rabar M.Benvenuti	G.Rolandi P.Catapano			
G.Rolandi P.Catapano				
Couthino Sequeira	S.Mele A.Favara	C.Morone C.Theurillat		
S.Mele A.Favara				
☞	C.Morone C.Theurillat			
M.Campanelli C.Laeng	M.Silari T.Hancox	M.Kachelriess M.Pelegrin	C.Carli O.Reymermeier	
M.Silari T.Hancox				
☞	M.Kachelriess M.Pelegrin			
V.Innocente R.Petronzio	G.Cervelli T.Boileau	C.Carli O.Reymermeier		
G.Cervelli T.Boileau				
☞	C.Carli O.Reymermeier			

☞ means wildcard drawn / signifie passage direct au quarts de finale par tirage au sort.

Surprise Match-Race 8-9 Sept 2001

GROUP 1			
	Mic-Mac	Miss Match	
Sat. 10:00	Hancox-Adam-Kachelriess-Silari	Morone-Haenger-Riedler-Theurillat	0-1
Sat. 11:00	Mele-Mayoud-Huber-Theimert	Campanelli-Holzer-Meier-Valassi	1-0
Sat. 14:00	Mele-Mayoud-Theimert	Hancox-Adam-Kachelriess-Silari	0-1
Sat. 15:00	Campanelli-Holzer-Meier-Valassi	Morone-Haenger-Riedler-Theurillat	1-0
Sun. 10:00	Hancox-Adam-Kachelriess-Silari	Campanelli-Holzer-Meier-Valassi	1-0
Sun. 12:00	Morone-Haenger-Riedler-Theurillat	Mele-Mayoud-Theimert	0-1
GROUP 2			
Sat. 12:00	Benvenuti-Bravin-Layda-Rabar	Rolandi-Barnerias-Catapano	0-1
Sat. 13:00	Petronzio-Herzog-Koepfli-Longo	Boileau-Cervelli-Lozano	1-0
Sat. 17:00	Petronzio-Herzog-Koepfli-Longo	Benvenuti-Bravin-Layda-Rabar	0-1
Sat. 15:00	Boileau-Cervelli-Lozano	Rolandi-Barnerias-Catapano	0-1
Sun. 11:00	Benvenuti-Bravin-Layda-Rabar	Boileau-Cervelli-Lozano	1-0
Sun. 13:00	Rolandi-Barnerias-Catapano	Petronzio-Herzog-Koepfli-Longo	1-0

FINAL RANKINGS GROUP 1	
Hancox-Adam-Kachelriess-Silari	2
Mele-Mayoud-Theimert	2
Morone-Haenger-Riedler-Theurillat	1
Campanelli-Holzer-Meier-Valassi	1

FINAL RANKINGS GROUP 2	
Rolandi-Barnerias-Catapano	3
Benvenuti-Bravin-Layda-Rabar	2
Petronzio-Herzog-Koepfli-Longo	1
Boileau-Cervelli-Lozano	0

SEMIFINALS			
	Mic-Mac	Miss Match	
Sun. 14:00	Hancox-Adam-Kachelriess-Silari	Benvenuti-Bravin-Layda-Rabar	0-1
Sun. 15:00	Rolandi-Barnerias-Catapano-Herzog	Mele-Mayoud-Theimert	1-0
FINAL			
	Mic-Mac	Miss Match	
Sun. 16:30	Rolandi-Barnerias-Catapano-Herzog	Benvenuti-Bravin-Layda-Rabar	1-0

Surprise Match-Race - Summary of Umpire Rulings

By Rob Veenhof

This page summarises the protests raised, the umpire rulings that followed and the motivations for the rulings during the YCC Surprise match-racing weekend of 8-9/9/2001. Rulings were based on the [racing rules of sailing](#) for the period 2001-2004, on the [umpire manual](#) and on the [instructions](#), for this particular race. At the briefing, the participants were informed that, contrary to what the instructions state, rule 30.1 would not apply at the start. It was also pointed out a boat would not be penalised without protest from the opponent, except in cases where such a protest is forbidden by C6.1 and C6.2.

Tim vs. Cristina

Cristina protests in complete absence of engagement, apparently against the umpires who had pointed out to Tim that marks were to be left on starboard. As pointed out in rule C9.3, "no proceedings of any kind may be taken in relation to any action or non-action by the umpires, except as permitted in rule 9.2" which concerns official boats seriously interfering with a competitor. Protest disregarded. Cristina wins.

Salvatore vs Mario

Salvatore touches a mark with the engine of his boat. Penalised under 31.1, penalty taken. After the race, Salvatore denies he touched the mark. He argues that the umpires deduced the touch from buoy movement, which may have been caused by his keel touching the anchoring lines of the mark. The anchoring lines were indeed near the water surface. Salvatore wins.

Marco vs Gigi

During a pre-start engagement, protests are raised. The single umpire boat cannot be sufficiently well placed to judge, at the same time, both overlaps and position with respect to the wind. The protests are dismissed because of uncertainty (guideline B3 of the umpire manual). Gigi wins.

Roberto vs Giovanni

Giovanni touches a mark and is penalised under 31.1. The penalty is not taken. Roberto finishes without being penalised. Under C7.2(d) Giovanni is therefore not recorded as having finished. Giovanni DNF.

Salvatore vs Tim

No protests. Tim wins.

Cristina vs Mario

Mario protests in absence of engagement, presumably because he believes Cristina entered incorrectly the pre-start zone. Protest dismissed since a competitor can not base a protest on rules C4 as stated in rule C6.2(d). According to umpire observations, Cristina complied with C4. Mario wins.

Marco vs Roberto

Marco refuses to keep clear on opposite tacks, rule 10, to the extent that Roberto is obliged to deviate from his course. Roberto's protest is accepted and Marco is penalised. Penalty taken. Marco wins.

Giovanni vs Gigi

Gigi starboard is obliged to deviate from his course to avoid collision with Giovanni on port. Giovanni tries to avoid collision inadequately by bearing off. Gigi protests for violation of rule 10, protest accepted, Giovanni is penalised. Giovanni apparently makes a timing error and crosses the starting line 1 min early. Not aware of this, he makes a penalty turn before he has taken a start compatible with 29.1 as modified by C3.2(a). This penalty turn cannot be considered since the boat had not yet started, C7.3(c). Attempting to regain the starting line, the boat twice touches the starting mark. The boat is penalised, thus accumulating 3 penalties and is hence disqualified. The helmsman after the race explained that he deliberately touched the mark. Such an act could be qualified as bad sportsmanship, which should have been the subject of a hearing. Giovanni DSQ.

Surprise Match-Race - Summary of Umpire Rulings

(continued)

Mario vs Tim

Tim and Mario are on each other's side of the starting line at the preparatory signal, violating C4.1. They are both penalised, the penalties cancel against each other. Mario doesn't enter the pre-start zone in time and is penalised under C4.2. Later, Gigi objects that Mario should not have been penalised twice for violating the same rule. This objection is probably not justified since Mario violated two separate rules (C4.1 and C4.2), which moreover apply at different instants. Mario takes his penalty by gybing near the upwind mark, possibly entering the 2 lengths zone before the gybe is completed, which would violate C7.3(b). He is given the benefit of the doubt and the penalty turn is accepted. Tim uses the halyard for the big spinnaker - which is outside the gauge for the Surprise class. He is warned on the first downwind tack, repeats the error on the 2nd downwind tack and is penalised (should have been disqualified by the jury). Penalty taken. Tim wins.

Marco vs Giovanni

Giovanni refuses repeatedly priority to Marco by rule 10. Marco protests only once, protest accepted, penalty taken.
Marco wins.

Cristina vs Salvatore

Salvatore refuses a rule 10 priority to Cristina, but Cristina doesn't raise a protest - hence no penalty.
Salvatore wins.

Gigi vs Roberto

No protests. Gigi wins.

Marco vs Tim (Semi-final)

Tim refuses priority by rule 10 to Marco. Marco claims to have protested, but the protest flag was not visible to the umpire. Well after the incident, a protest flag is shown (and seen by the umpire). The protest is dismissed on the ground that protests have to be raised within 10 secs of the incident (guideline E27 of the umpire manual). Tim, on starboard tack going upwind, bears away from his proper course to hinder Marco on the next leg sailing downwind, under spinnaker on port tack. Marco protests under 22.2 as modified by C2.9. The protest is accepted, Tim is penalised and takes a penalty turn. Marco wins.

Salvatore vs Gigi (Semi-final)

Gigi asks for an umpire opinion when approaching the downwind mark. Salvatore has established an internal overlap before the entry of the 2-lengths zone. The overlap is not broken while rounding the mark and neither boat tacks within the 2-lengths zone. Salvatore is thus entitled to room when rounding the mark under 18.2(a). Gigi gives room to Salvatore to round the mark. No protest is raised. While rounding the mark, Gigi requests Salvatore, who is windward, to luff (rule 11). Salvatore luffs to the extent compatible with avoiding contact. No protest raised.
Gigi wins.

Marco vs Gigi (Final)

Marco crosses the line perpendicular to the starting line early and is penalised under C4.1. Penalty turn taken. After the race, Marco objects that the umpire boat was not well placed to observe the crossing with sufficient precision. On the 2nd leg towards the windward mark, Gigi approaches Marco from behind, repeatedly establishing an overlap to leeward of Marco. By establishing the overlap, he acquires right of way (rule 11) but is required to initially give Marco room to keep clear (rule 15). A minor contact occurs during one such overlap. No protest is raised.
Gigi wins the race and the tournament.

Results/Résultats - Opening Regatta 12 May

Wind 1-2 BF - Organizer:Udo Wagner Q-Boat:Juergen Buchenbacher & Christine Theurillat

At the first of our monthly regattas, the sun shone brightly but unfortunately the wind was absent in spite of the forecast of force 3-4 BF. Four dinghies and eight keelboats took part in the regatta. The racecourse was a two-loop banana, which had to be shortened to one loop only because of the wind conditions. The first boat to arrive in real time was our new Surprise helmed by Gigi Rolandi, who had taken a perfect start in the keelboat class. The wind picked up slightly after the first boats passed the line so the slower boats were a little bit luckier with the weather conditions. As race organizer, I have to apologize sincerely to all keelboat crews, as I made a mistake in the correction of all absolute arrival times. Due to the very close results in corrected time, the final results are different from those announced after the race during our annual opening dinner.

	Boat Name	Crew	Real time (hours)	Rating	Comp. Time (hours)
Dinghies					
1	470/Alice	R. Geyer A. Sizov	2.353	103	2.284
2	Laser2/Charm	V.Dore F.Falbe	2.498	108	2.313
3	Mystere N.7	C.Carli O.Reimermier	2.204	94	2.345
4	485/Pollux	T.Boileau T.Ladzinski N..Ziogas	2.484	103	2.411
Keelboats					
1	Rush Pussycat	P. Gelissen M. Willenbrock G. Cervelli R. Herzog M. Blume	1.986	107	1.856
2	Yngling Y-Not	P. Coutinho M. Feire F. Kent-Bergmann	2.297	123	1.867
3	First 25 Chick En II	P.Rabar S.Mele	2.369	123	1.926
4	First 24/Titou	A.Lang N.Leclerc C.Lang	2.511	130	1.932
5	Yngling Vas-Y	S.Sequeira S. Da Mota Silva L. Ferreira	2.470	123	2.008
6	Surprise Miss Match	G.Rolandi P. Vanneren S.Udriot A.Theimert	1.951	97	2.011
7	Vega 27 Mistress	U.Kracht V.Fernandez	2.869	141	2.035
8	Surprise Mic-Mac	T.Hancox M.Kacheriess P.Mayoud E.Bravin	2.109	97	2.174

Results/Résultats - Monthly Regatta 26 May

Wind 0.5-1.5 BF - Organizer Gijs de Rijk Q- Boat: M.Willenbrock, E.Carrone and S.de Rijk

The weather was brilliant, lots of sun, warm and practically no wind. The regatta started with a wind of 0.5 Bf. After about 1 hour, the wind became 1.5 Bf for 30 minutes and then nearly disappeared. After some discussion, it was decided to limit the race to one lap only. Given the problems later on, we were glad to have done so. Six dinghies and five keelboats started at 14h15 for a 'B-type banana' racecourse. The new Surprise 'Miss Match' managed to take full advantage of the available wind and finished first, after slightly over 1 hour. For the dinghies, Udo finished first in his RS300, 'like a lone cowboy on a nameless horse'. Both the Trimaran of Dominique Berthet and the Yngling 10 of Salvatore Mele got stuck in a windless hole, near the second buoy facing the Versoix CNG pier. This also confirmed the natural end of this regatta. The weather gods of the Lemman still have not figured out how to make sunshine and wind at the same time.

Place	Boat Name	Crew	Real time (hours)	YCC Rating	Comp. Time (hours)
Dinghies					
1	RS300	Udo Wagner	1.3167	98	1.3435
2	'Laser 'Pomodoro'	Cristina Morone	1.5722	114	1.3791
3	470 'Susy'	Reiner Geyer Claudia Laeng	1.5197	103	1.4755
4	485 'Pollux'	Paul Mayoud Carin Stein	1.6381	103	1.5903
5	470 'Alice'	Vincenzo Innocente Enrico Bravin	1.8686	103	1.8142
dnf	Trimaran 'Super Nova'	Dominique Berthet Pierre Vehec	-	-	-
Keelboats					
1	Surprise 'Miss-Match'	Gigi Rolandi Claude Barnerias Henning Gruenhagen Micheal Levine	1.0722	97	1.1054
2	Yngling 9 'Y-not'	Giovanni Cervelli Johannes Gutleber Sabine Mayer	1.4764	123	1.2003
3	Surprise 'Mic Mac'	Marco Silari Tim Hancox Ursula Haenger Michael Kacheriess	1.2317	97	1.2698
dnf	Yngling 10 'Vas-Y'	Salvatore Mele Sandra Sequeira Antje Theimert	-	-	-

Results/Résultats – Traversée du Lac - 2 June

Wind 2-4 BF – Organizer: Robert Herzog - Q- Boat: Ms. and Mr. Schmeling & Salvatore Mele

During the briefing at 13:30 there was little wind coming from the Lausanne, which made me place a downwards buoy off Versoix (where a bit later the Ste. Nautique also placed a buoy confusing their regatta fleet...). At the time of the start (14:30) the wind promptly had turned to SW, it was blowing with 2-3 BF from Geneva!

There was no time to change the position of the exit buoy, so everyone was starting with the wind, except Thierry who was elsewhere... Nevertheless, the start worked well and with a pleasant breeze the boats were at the other lake shore within 25 minutes and back about one hour after the start, which meant they certainly could do another round! After about two hours everyone was back, Marco and Nick a bit unhappy because the tiller on their Laser came off and they capsized. For Cristina the wind (2-4) was at the limit and she was therefore exhausted after two hours, but her tenacity finally paid off with a first prize! Throughout the race I had major difficulties finding Supernova, although they are supposed to be quite bright. Fortunately the rescue boat recorded their finishing time...

Everyone, including the jury, was happy that we had only one a small shower a few minutes before the start. Later the weather became a bit unfriendly, probably prompting the low turn-up at the BBQ in the evening (see Salvatore's report).

For my part the regatta was a success, although, I have to admit, I would have preferred to participate myself. Doesn't matter - next time. Robert.

Place	Boat	Skipper	Real time	YCC Rating	Comp. Time
1	Laser "Pomodoro"	C. Morone	2:12:27	114	1:56:11
2	RS 400 "Bay View"	J. Cook L. Adams	1:58:14	101	1:57:04
3	Laser II "Beauty"	E. Bravin E. Longo	2:08:19	108	1:58:49
4	Laser II "Charm"	M. Benvenuti N. Ziogas	2:11:26	108	2:01:42
5	470 "Susy"	V. Innocente R. Petronzio	2:05:35	103	2:01:56
6	Trimaran Super Nova	D. Berthet G. de Rijk	2:33:20	100	2:33:20

Remarks by U. Wagner:

Thierry Boileau was the only wind-surfer participating.

Due to the results the rating for the RS400 and the Super Nova were changed to: 99 for the RS 400 and 128 for Super Nova. Effective as from following race.

Results/Résultats – Monthly Regatta 24 June

Wind 0-2 BF – Organizer: David Holman with much help from Enrico Bravin

Q- Boat: Guy Bezou and Micheal Levine

For the regatta nearest to the summer solstice, summer had certainly arrived in the form of strong sunshine and high temperatures, but as so often at this time of year, the wind decided not to join the party. Six dinghies, two multihulls and four keelboats competed. The race plan was a three-loop triangle, but that had to be shortened to two loops only considering the wind falling from BF 2 at the start to a "stiff" BF 1 after the first loop, followed by flat calm by the time the last two dinghies rounded the final buoy, resulting in their being unable to complete the second loop.

An anonymous protest was received that the neither the rules regarding solo competition in the club's Lasers nor the PY to be applied in such an event were made clear before the start. As the organiser was unfortunately unaware of any rule change allowing club boats to be sailed single-handed, and is unable to find any reference to such matters on the YCC website, he felt he had no choice but to overrule the protest but promise to refer it to the committee. Clarification by the committee would be in the interests of all D key holders. The spinnaker of the Mic-Mac [Surprise #14] being unavailable, the organiser agreed a temporary change of its PY rating from 97 to 102 with the Surprise skippers before the race. This increase seems to have been a shade conservative in the event, and might be reconsidered should similar problems arise in the future.

Pos.	Boat Name	Crew	Real time (hours)	Rating (hours)	Comp. Time
Dinghies					
1	RS300	U. Wagner	1.6403	98	1.6738
2	Laser2 #4 Beauty	R. Geyer K. Rabbertz	1.8619	108	1.7240
3	470 #3 Susy	G. Cervelli J.Gutleber	1.8833	103	1.8285
4	ISO #12 Isospin	M. Campanelli A.Valassi	1.9444	91	2.1368
DNF	Laser2 #1 Charm	T. Boileau + Anonymous	DNF	108	DNF
DNF	Laser1 Pomodoro	C. Morone	DNF	114	DNF
Multihulls					
1	Trimaran Supernova	D. Berthez	1.9172	128	1.4978
2	Mystere #7 Cataclysm	V. Dore F. Falise	1.7897	94	1.9040
Keelboats					
1	Yngling #9 Y-not	C. Carli O. Reymermier A. Sizov C. Lang	1.7050	123	1.3862
2	Surprise #14 Mic Mac	S. Mele C. Barnerias W. Andriazza	1.4472	102	1.4188
3	Surprise #8 MissMatch	M. Silari T. Hancox M. Kachelriess	1.3778	97	1.4204
4	Yngling #10 Vas-Y	S. Sequeira P. Rabar P. Lozano	1.8867	123	1.5339

Results/Résultats – Monthly Regatta 27 July

Wind 1-2 BF – Organizer: Michael Kachelriess - Q- Boat Frank Rogner and Stefan Wynhoff

It was in some points a "standard" YCC regatta: only little wind (1-2 Bf) and a two-lap banana course which did not make everybody happy. Hopefully, the next regatta organizer will order better wind and will be able to choose a triangle course. The sun left us soon after the start and it rained slowly but steadily until the end of the race. Also, the regatta started in time thanks to the good work of the Q boat crew. There were 4 keelboats and 5 dinghies participating. Wind was coming from the Jura, roughly at 90 degrees to the course. The audience could watch closely the various strategies for the best (non-) use of the spinnakers. (Yes, there were some!). The two Surprises were fighting until the end for the best real time. Finally Mic-Mac with Vincenzo made it. The two Ynglings were not only in real but also in compensated time behind, not favoured by the beam-reach wind. In the Dinghy class, the race was even closer: taking into account that the yardsticks have only 2 or 3 significant figures, time differences like 0.001h seem to make the ranking below rather erratic. So, if you didn't caught a "1" glass this time, then next time...

	Boat Name	Crew	Real time (hours)	Rating	Comp. Time (hours)
Dinghies					
1 ¹⁾	Supernova (Catamaran)	D.Berthet, J.Alcaraz	1.3833	119 ¹⁾	1.162
2	Laser Pomodoro	C.Morone	1.3278	114	1.165
3	RS300	U. Wagner	1.2278	98	1.253
4	RS400 Bay-View	J.Cook R.Widmer	1.2417	99	1.254
5	470 Alice	R.Petronzio .Andreazza	1.3028	103	1.265
Keelboats					
1	Surprise Mic-Mac	V.Innocente E.Longo I.Huber	1.0917	97	1.125
2	Surprise Miss Match	G.Cervelli C. Barnerias T.Boileau G.Siroli	1.1083	97	1.142
3	Yngling 9 Y-not	P.Rabar J.Gomez-Costa	1.750	123	1.423
4	Yngling 10 Vas-Y	T.Hancox C.Wilson E. Wilson R.Fallowfield	1.950	123	1.585

Results/Résultats – CCS-YCC Regatta 26 August

Organiser: Vincenzo Innocente - Q-boat: Sascha Schmeling, Nicole Bangert and Gijs de Rijk

A sunny and hot day welcomed the third joint regatta CCS-YCC on its traditional course Versoix-Tougues-Founex. A total of 22 boats took the start, seven of those from the YCC. At 2pm a light "sechard" was already established and right from the start it pulled the fleet towards the first buoy. The fleet soon split in two with those staying on the Jura side taking advantage of better wind conditions. The Dehler 33 of the Commodore D.Rossier, skippered by YCC member Torsten Layda came in first after just one hour and 56 minutes. The first YCC boat to arrive was Paul Gelissen's Pussy-Cat who also could make good use of her large gennaker on the final traverse leg. The return to the competition of privately owned boats has clearly marked this regatta, as they occupy the first two positions of the YCC "compensated-time" standings.

	Boat Name	Crew	Real time (hours)	Rating	Comp. Time (hours)
Keelboats					
1	FF Donna Ina	N.Bosco G.Dadaglio C.Beugnet	2.4735	120	2.061
2	Rush PussyCat	P.Gelissen J.L.Costa -Gomez P.Verchere P.Vismara I.Vismara R.Herzog	2.2778	107	2.1288
3	First 24 Titou	A.Lang C.Laeng G.Siroli	2.8920	130	2.2246
4	Surprise Mic-Mac	T.Boileau G.Cervelli C.Barnerias S.Vascotto	2.3194	97	2.39
5	Yngling 10 Vas-Y	M.Kachelriess T.Hancox J.Gobrecht	2.9917	123	2.43
6	Surprise Miss Match	R.Petronzio C.Carli E.Longo S.Mele	2.3870	97	2.461
7	Yngling 9 Y-not	C.Theurillat R.Paramatti Y.Rogers	3.2030	123	2.602

Results/*Résultats* – Monthly Regatta 16 Sept.

Wind 2-4 BF - Organiser: José-Louis Gomez Costa - Q-boat: C. Barnérias

A relatively low turnout is probably explained by consistent rain all morning, plus the Jeûne Genevois cruise which accounted for many absences. It also poured in gusty conditions at the start and towards the end. But it was a good wind overall, almost too strong for Cristina, who capsized twice. The course was the standard banana yet again - a prize to the organizer who chooses a different course next season! TJH

	Boat Name	Crew	Real time (hours)	Rating	Comp. Time (hours)
Dinghies					
1	470 Susy	G.Benvenuti M.Benvenuti	1:27:05	103	1.4077
2	Laser Pomodoro	M.C.Morone	1:37:25	114	1.4299
5	470 Alice	R.Petronzio C.Theurillat	1:38:54	103	1.5992
Keelboats					
1	Yngling 9 Y-not	P.Rabar V. Fernandez	1:40:42	123	1.364
2	Surprise Miss Match	T.Hancox M.Kachelriess M.Silari W.Adam	1:20:33	97	1.3831
3	Yngling 10 Vas-Y	N.Ziogas G. de Rijk	1 :44 :26	123	1.416

Social Activities

Venez lever vos verres et danser ensemble, pour cette saison de voile qui s'en va

Soirée de clôture dansante : vendredi 23 novembre 2001 à 19h30

Restaurant LE LACUSTRE

Apéro
Saumon fumé
Filets de perches meunière ou provençale
Pommes frites
Salade
Soufflé glacé au Grand Marnier
Café
Musique

Suivi par la remise des prix des

Match Race Surprise
Régates Dériveurs et Lestés
Coupe Nichols
Coupe du président
Special Sailor

Prix: 55.- CHF par personne (boissons en sus) à régler sur place. Inscrivez-vous avant le 14 novembre 12h par e-mail à salvatore.mele@cern.ch - tél. +41 22 767 8603, seulement pour personnes sans e-mail.

Adresse du restaurant: route de Lausanne 336, Bellevue (GE) – A la sortie de Bellevue en venant de Genève, côté lac.

Social Activities

Dear sailor friends, the sailing season is drawing to an end. The time has come to book into our agenda the:

YCC Closing Dinner & Dance: Friday November 23rd, 2001

Restaurant LE LACUSTRE

Apéritif offered by the Club
Smoked Salmon
Filets de Perche Meunière or Provençale
French Fries
Salad
Soufflé Glacé au Grand Marnier
Coffee
Music

Followed by the prize ceremony of:

Surprise Match Race
Dinghy and Keelboat regattas
Nichols Cup
President's Cup
Special Sailor

Price: 55.- CHF, drinks not included, to be paid on the spot. Reservations by 14 November noon with e-mail to salvatore.mele@cern.ch (People with no e-mail only: phone +41 22 767 8603)

Restaurant's address: route de Lausanne 336, Bellevue (GE) – On the lakeside of the north end of Bellevue.

YCC Agenda 2001

27.Sept 20:00	Versoix	Photo Contest / Closing Thursday
30 Sept 12:30	Versoix	Closing Regatta
6-7 Oct	<u>CNV</u>	Criterium Surprise
13-14 October	To Be Decided	Moque d'Or
21 October	To Be Decided	YCC Helpers Outing
27 October 9:00	Versoix	Fleet hauled out of water
22 November 18:00	CERN	General Meeting
23 November 19:30	Le Lacustre, Bellevue	Closing Dinner

<i>27.sept. 20h</i>	<i>Versoix</i>	<i>Concours-photo / Dernier jeudi</i>
<i>30 sept. 12h30</i>	<i>Versoix</i>	<i>Régate de clôture YCC</i>
<i>6-7 oct.</i>	<i><u>CNV</u></i>	<i>Critérium Surprise</i>
<i>13-14 oct.</i>	<i>A décider</i>	<i>Moque d'Or</i>
<i>21 oct.</i>	<i>A décider</i>	<i>Sortie YCC Helpers</i>
<i>27 oct. 9h</i>	<i>Versoix</i>	<i>Sortie de l'eau des bateaux</i>
<i>22 nov. 18h</i>	<i>CERN</i>	<i>Assemblée générale</i>
<i>23 nov. 19h30</i>	<i>Le Lacustre à Bellevue</i>	<i>Dîner de clôture.</i>

Divers – Odds and Ends

Vacancies at the Committee / Le Comité embauche

Some Committee members are not seeking reelection next year. Should you wish to be considered as YCC Committee member, please contact Gigi Rolandi, YCC President.

Certains membres du Comité ne renouvelleront pas leur mandat l'année prochaine. Si vous souhaitez vous porter candidat, contactez le président du YCC, Gigi Rolandi.

General Meeting / Assemblée Générale

It is important that you attend the YCC Annual General Meeting, to be held as planned on 22 November at 18:00 – At stake is your sailing activity.

L'Assemblée générale se tiendra comme prévu le 22 novembre à 18h. Il est important d'y participer car il y va de votre activité de voile.